



## Edito

Dans la continuité du Numéro Spécial Europropre 2009, nous tenions à vous faire partager dans ce nouveau numéro quelques petites nouveautés produits qui nous accompagnent dans notre constante évolution.

Pour cette édition, L'Ere d'Info se veut toujours plus complet et révélateur des dernières innovations sur le marché.

De la nouveauté aux produits méconnus, découvrez ou redécouvrez notre Savoir Faire.

Virginie Loze & Stéphane Loze

Dossier du mois

## “Doseur Javel” ...

...La décontamination des fruits et légumes

Le Doseur Javel apporte un dosage précis de l'eau de Javel dans la désinfection et le nettoyage des fruits & légumes en milieu agro alimentaire et restauration.

La décontamination à l'eau légèrement javalisée est un moyen très efficace d'assainir les légumes consommés crus ou les fruits subissant une préparation à l'avance.

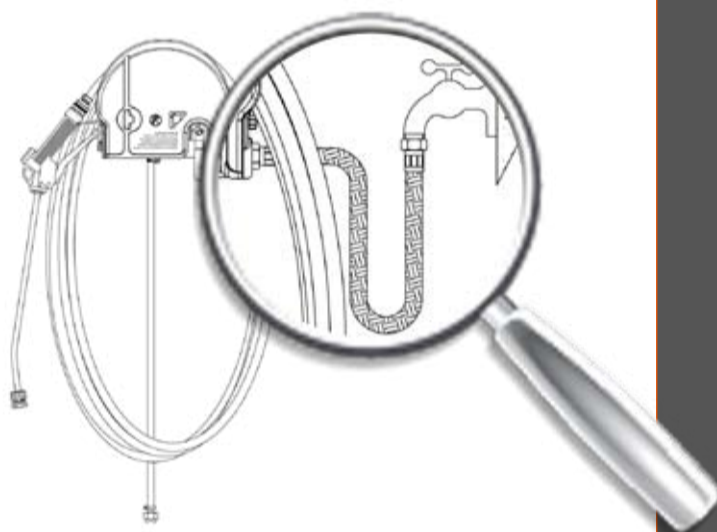
Cette désinfection non obligatoire est vivement recommandée quand le temps de préparation et de consommation est prolongé.

**Javeliser légèrement l'eau permet de désinfecter l'eau elle même.**

Le Doseur Javel permet un dosage pour le traitement des décontaminations des fruits & légumes, cette opération doit toujours être suivie d'un rinçage à l'eau claire abondant et d'un égouttage. Cette méthode aujourd'hui encore peu pratiquée devient un geste indispensable dans l'Hygiène des Cuisines



## Translav DV



Dans le cadre de l'amélioration de notre matériel, nous procédons à la modification du Kit d'alimentation en eau des appareils de notre Gamme Pulvérisation VL PL.

**TRANSLAV DV | TRANSACIDE | TRANSÉCHANT  
TRANSLACE | DUO LAVANT SÉCHANT**

L'appareil est raccordé sur le réseau d'eau par une Tresse inox DN 13 FF 1/2

Une garantie de qualité qui permet une utilisation efficace sans risque de dommage. Notre Service Technique reste à votre entière disposition pour tout complément d'information.

## Buse venturi

Nouvelle buse moulée pour l'intérieur du venturi métal du Translav DV.



Une meilleure tenue chimique et mécanique aux différents produits utilisés lors de vos actions de pulvérisation.

## dans l'univers cuisine...



## Nouvelle Documentation 2010



DISPONIBLE AUPRÈS DU SERVICE COMMERCIAL



### L'ère d'actu

Les précédents numéros de l'ère d'info sont disponibles auprès de notre service commercial.  
erdemil@erdemil.com

#### Translav DV sur fût

Assez méconnu à ce jour, le Translav DV sur fût est une déclinaison de l'appareil pour une adaptation sur Fût.

Peu encombrant, il se fixe aussi bien sur le fût directement que sur le mur. Son système d'utilisation reste identique.



Contactez notre service commercial pour connaître les différentes déclinaisons de l'appareil.

#### Kit Hygiène

Découvrez tous nos Kits de Contrôles pour les produits.

##### Bande Test PH 0-14

Les bandes tests permettent de mesurer l'activité de l'ion hydrogène dans une solution. Indicateur d'acidité ou d'alcalinité de la solution.



PBAND00001

##### PMALLO0001



**Malette Kit Contrôle complète :**  
composée d'un thermomètre, d'un tube à essai, 2 flacons de réactifs, 1 flacon de liqueur alcalimétrique, 1 flacon de phénolphtaléine et d'une solution d'iode.



PTHER00001

**Thermomètre**  
Il permet de contrôler la température de l'eau afin de limiter les variations pouvant provoquer une dégradation prématurée de votre matériel.

##### PLIQU00001

**Liqueur**  
Egalement disponible des recharges de liqueur permettant d'effectuer les tests de détermination du titre alcalimétrique d'une solution.



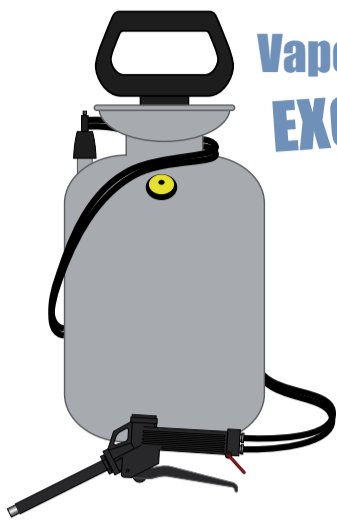
**Kit Lessiviel :**  
Il vous permet de déterminer et de contrôler la quantité de produits alcalins présents dans l'eau. Existe en version N/10 N/25



**Boite Th Test :**  
Permet de mesurer la dureté de l'eau.  
PBOIT00001

##### PKITA00001

**Kit Amidon :**  
Il vous permet de vérifier si des traces d'amidon sont présentes sur la vaisselle après un cycle de nettoyage.



### Vapomousse EXCLUSIVITE ERDEMIL

### Nouveautés 2010

Le Vapomousse est un vaporisateur qui fournit des solutions innovantes de nettoyage sous forme de mousse pour les Industries et le secteur VL / PL.

Sa nouvelle technologie avec double tuyau breveté permet un double passage air / produit pour un mélange optimum par pression de la gachette du pistolet de pulvérisation.

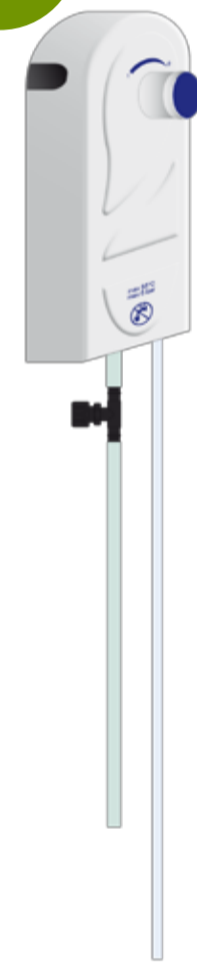
Le débit d'air est contrôlé par une vanne actionnée par l'utilisateur pour obtenir la qualité de mousse souhaitée.

### zoom - Mini Mousse

Dans la continuité de notre engagement dans le respect de l'Environnement, nous avons procédé à la mise en place d'un nouveau venturi usiné en polypropylène pour les Mini Mousse. Une matière recyclable et d'un meilleur écobilan que le PVC. Une résistance plus importante aux différents produits utilisés par l'appareil. La mousse se met au vert....



### zoom - Méludose Plonge



Les Méludose / Plonge sont livrés en standard avec une tresse inox FF1/2 DN 13 Lg 1m50 pour l'alimentation en eau du doseur.

Aujourd'hui, vous avez la possibilité de commander ces appareils **sans le kit d'alimentation** en eau. Vous connectez le type d'alimentation que vous souhaitez.

Veillez à bien préciser lors de votre commande la codification spécifique de l'appareil sans le kit pour éviter toute confusion. Ces codes sont disponibles sur votre Catalogue Tarifaire ou auprès de notre Service Commercial.

### zoom - Accessoires



### Spécial Produits Agressifs pour Centrale Evolution

#### Nouveau !

Pour l'utilisation de produits agressifs avec la Centrale Evolution, il existe de nouvelles lignes d'aspiration ! Haute résistance, bonne tenue chimique aux différents produits ! Vos tuyaux ne noircissent plus !! Se connecte au venturi tout comme une ligne d'aspiration standard. Existe en lg de 2m ou en couronne de 50m selon vos besoins. N'attendez plus essayez là !